UCLouvain

lintp2515

2022

International Sign techniques (LSFB students only)

5.00 credits 0 h + 30.0 h Q1

Teacher(s)	Haesenne Thierry ;				
Language :	French				
Place of the course	Louvain-la-Neuve				
Prerequisites	For non-native speakers of LSFB, level B2/C1 in French Belgian Sign Language is required The prerequisite(s) for this Teaching Unit (Unité d'enseignement – UE) for the programmes/courses that offer this Teaching Unit are specified at the end of this sheet.				
Main themes	Formal presentations in International Sign (WFD, EUD) Conferences in International Sign News				
Learning outcomes	At the end of this learning unit, the student is able to :				
-	Contribution of teaching unit to learning outcomes assigned to programme With regard to the learning outcomes assigned to the Master's programme in Interpreting, this teaching unit contributes to the development and acquisition of the following goals				
	1.5, 2.1, 2.2, 2.3, 2.4, 3.1, 3.4, 4.1, 6.1, 6.4, 6.5, 7.3, 7.4 On completion of this course the student will be able to:				
	 • understand various and relatively complex sentences in International Sign (technical discourse). • master the vocabulary related to thematics covered in class • identify the main information in the message (characters, time, places, essential facts) and identify words related to a lexical field in their context and restore them with exactitude and in context. • apply grammatical notions of LSFB to International Sign. • use periphrases for concepts that do not have a specific sign • hold a fluent conversation in International Sign with a signer whose native sign language is not LSFB. 				
Evaluation methods	Oral exam in June (presentation of a scientific article prepared in advance in International Sign and interaction with the teacher) September session: modalities identical to those of June				
Teaching methods	Face-to-face (course by the teacher and presentations by the students)				
	Homework (viewing and production of video texts in International Sign)				
Content	Deepening of the themes covered during LINTP2505. Development of more specific themes, encountered at international conferences where International Sign is used. (linguistic, legal terminology). Maximization of the iconic structures of signed languages.				
Inline resources	Websites in International Sign http://www.eud.eu https://wfdeaf.org/ https://www.h3world.tv/				
Other infos	Being fluent in English is strongly recommended for this course.				
Faculty or entity in charge	LSTI				

Programmes containing this learning unit (UE)						
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Learning outcomes		
Master [120] in Interpreting	INTP2M	5	LINTP2505	•		